



ARESLINE
INNOVATIVE SEATING SYSTEMS

LINK
DESIGN GIOVANNI BACCOLINI

Link: essential lines design
working spaces, fusing
style and passion.

Link: lignes essentielles
dessinant espaces de travail,
en unissant style et passion.

Link: wesentliche Linien
lassen Arbeitsräume
entstehen, wo Stil und
Leidenschaft verschmelzen.

Link: líneas esenciales
diseñan espacios de trabajo,
fundiendo estilo y pasión.

Link: linhas essenciais
desenham espaços de trabalho,
fundindo estilo e paixão.



Link: linee essenziali disegnano spazi di lavoro, fondendo stile e passione.





Link Perfect details

Link è il nuovo traguardo del comfort per gli ambienti di lavoro. Tre modelli, Link, Link Plus e Link Xplus per un unico programma che fa del design e delle prestazioni i propri obiettivi.

Link is the new finishing line of comfort for work environments. Three models, Link, Link Plus and Link Xplus for a single programme that turns design and performance into its goals.

Link est le nouvel aboutissement en matière de confort d'assise pour les espaces de travail. Un programme unique de trois modèles, Link, Link plus et Link Xplus dont les objectifs sont d'allier le meilleur du design à la performance technique.

Link ist die neue Entwicklung des Komforts für Arbeitsräume. Link, Link Plus und Link Xplus sind drei Modelle für ein einziges Programm mit Ziel "Design und Leistung".

Link es la nueva línea de llegada del confort para los ambientes de trabajo. Tres modelos, Link, Link Plus y Link Xplus para un único programa que convierte el diseño y las prestaciones es sus objetivos.

Link é a nova linha de chegada do conforto para os ambientes de trabalho. Três modelos , Link, Link Plus e Link Xplus por um único programa que faz do design e da performance os próprios objetivos.





Link Plus Pleasure object

Caratterizzata dalla finitura in acciaio cromato dello schienale, è disponibile in molteplici versioni. La speciale rete in tessuto elasticizzato garantisce traspirabilità e comfort. Il sedile è dotato di un innovativo molleggio, presente su richiesta in tutta la gamma, che offre prestazioni di qualità anche per momenti di lavoro prolungati. E' la seduta ideale per un ambiente di lavoro in cui l'attenzione per l'eleganza ed il rigore formale diventano importanti.

Die Rückenlehne mit verchromtem Stahlrahmen, gibt es in verschiedenen Ausführungen. Das spezielle Netz aus elastifiziertem Gewebe garantiert Transparenz und Komfort. Der Sitz verfügt über eine innovative Mikro-Federkern-Polsterung – optional für alle Stühle verfügbar - und bietet hochwertige Sitzqualität auch bei langen Arbeitszeiten. Der ideale Stuhl für Arbeitsräume, wo Eleganz und formale Strenge sehr wichtig sind.

Characterized by the chrome-plated steel finishing of the backrest, it is available in numerous versions. The special mesh in elasticised fabric grants transpiration and comfort. The seat is provided with an innovative springing - present on demand on the whole range - that offers quality performances also during prolonged working times. It is the ideal seating for a work environment where the attention towards elegance and formal rigour becomes important.

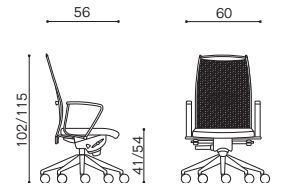
Caracterizada por el acabado en acero cromado del respaldo, está disponible en numerosas versiones. La especial red en tejido elástico asegura transpiración y confort. El asiento está dotado de un innovativo muellaje, presente a pedido en toda la gama, que ofrece prestaciones de calidad también durante momentos de trabajo prolongados. Es el sillón ideal para un ambiente de trabajo en el que la atención hacia la elegancia y el rigor formal se hace importante.


Caractérisée par la finition du dossier en acier chromé, la gamme est disponible en plusieurs versions. La résille spéciale en tissu élastique garantit une parfaite ventilation et un confort optimal. Le siège est doté de ressorts innovants, en option sur toute la gamme, qui offrent une grande qualité de confort, même pour une durée de travail prolongée. C'est l'assise idéale pour un espace de travail où l'attention portée à l'élégance et à la rigueur formelle deviennent importantes.

Caracterizada pelo acabamento em aço cromado do encosto, está disponível em numerosas versões. A especial rede em tecido elástico assegura a transpiração e o conforto. O assento é dotado de um inovativo conjunto de molas, presente quando solicitado, em todas as versões, que oferece performance de qualidade durante os momentos de trabalhos prolongados. É a cadeira ideal para um ambiente de trabalho em que a atenção pela elegância e o rigor formal se fazem importantes.



Link Plus
Contemporary dimension





Link Xplus Business oriented

Seduta importante con prestazioni di comfort di livello assoluto. L'imbottitura prosegue nello schienale, integrando in un tutt'uno, dal sedile al poggiatesta, la sua linea unica e raffinata. Meccanismi di regolazione di altissima qualità, diversi tipi di braccioli, materiali e finiture al top di gamma, nulla è lasciato al caso in questa seduta direzionale che unisce prestazioni e design in modo ottimale.

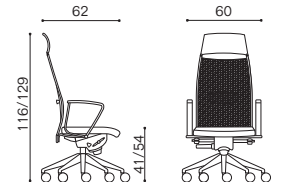
Hochwertige Sitzfläche mit Komfortleistungen absoluten Niveaus. Die durchgehende Polsterung - von der Sitzfläche zur Kopflehne - gibt eine einzigartige und raffinierte Linie wieder. Eine regulierbare Mechanik höchster Qualität, Armlehnen verschiedener Ausführungen, Materialien und Oberflächen in Top Auswahl. Nichts ist bei diesem Direktionsstuhl dem Zufall überlassen: Leistung und Design werden hier optimal verbunden.

Important seating with comfort performances of absolute level. The padding continues in the backrest, combining in a whole, from the seat to the headrest, its unique and refined line. Adjustment mechanisms of very high quality, different types of armrests, materials and finishings of top range, nothing is left to chance in this executive seating that combines performances and design in a perfect way.

Sillón importante con prestaciones de confort de nivel absoluto. El alcohado sigue en el respaldo, integrando en un único conjunto, del asiento al apoyacabeza, su línea única y refinada. Mecanismos de regulación de muy alta calidad, diversos tipos de brazos, materiales y acabados de alta gama, nada se deja al azar en este sillón de dirección que une prestaciones y diseño de manera optimal.

Assise importante avec performances de confort de niveau absolu. Le rembourrage est poursuivi dans le dossier, intégrant en un «tout en un» du siège à l'appui-tête, sa ligne unique et raffinée. Mécanisme de réglage de très haute qualité, plusieurs types d'accoudoirs, matériaux et finitions haut de gamme, rien n'est laissé au hasard pour cette assise directionnelle qui unit performances et design de manière optimale.

Cadeira importante com performance de conforto de nível absoluto. O estofamento percorre a extensão do encosto, integrando em um único conjunto, do assento ao apoio de cabeça, a sua linha única e refinada. Mecanismo de regulagem de altíssima qualidade, diversos tipos de braços, materiais e acabamentos de alto nível, nada se deixa ao acaso nesta cadeira direcional que une design e performance de maneira otimizada.



Materiali innovativi, suggestioni tridimensionali per prestazioni tecnologiche.



**Innovative materials,
tridimensional impressions for
technological performances.**

**Matériaux innovants,
suggestions tridimension-
nelles pour performances
technologiques.**

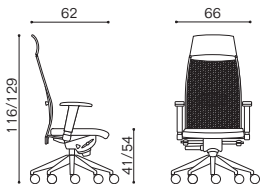
**Innovative Materialien,
dreidimensionale Suggestion
für technologische Leistungen.**

**Materiales innovativos,
impresiones tridimensionales
para prestaciones tecnológicas.**

**Materiais inovativos, impressões
tridimensionais para
performances tecnológicas.**

Link
Professional shape

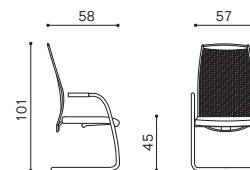






Link

Ergonomics at work



Link si differenzia dalle versioni Link Plus e Link Xplus per lo schienale in rete elasticizzata che, in questa soluzione, copre anche la struttura portante. Una seduta essenziale con tutte le prestazioni di altissimo livello. Comfort ed ergonomia, al servizio di ambienti di lavoro attenti alle prestazioni.

Link is different from the versions Link Plus and Link Xplus because of the backrest in elasticised mesh which, in this case, covers also the bearing structure. An essential seating with all performances of very high level. Comfort and ergonomics at the disposal of work environments that pay attention to performances.

Link se différencie des versions Link plus et Link Xplus par le dossier en résille élastique, qui dans cette solution, couvre aussi la structure portante. Une assise essentielle avec toutes les performances de très haut niveau. Confort et ergonomie, au service d'espaces de travail attentifs aux performances.

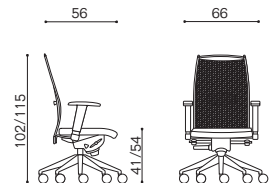
Link unterscheidet sich bei den Netz-Versionen von Link Plus und Link Xplus dadurch, dass die link Rückenlehne komplett mit dem Netz bedeckt ist. Ein Stuhl mit wesentlichen Leistungen höchsten Niveaus. Komfort und Ergonomie, im Dienste der auf Leistungen bedachten Arbeitsräume.

Link se diferencia de las versiones Link Plus y Link Xplus por el respaldo en red elástica que, en esta solución, cubre también la estructura principal. Un sillón esencial con todas las prestaciones de nivel muy alto. Confort y ergonomía, al servicio de los ambientes de trabajo atentos a las prestaciones.

Link se diferencia das versões Link Plus e Link Xplus pelo seu encosto em rede elástica que, nessa versão, cobre também a estrutura portante. Uma poltrona essencial com todas as performances de altíssimo nível. Conforto e ergonomia, a serviço dos ambientes de trabalho atentos às performances.



Link
Easy design





Link Colours

Naturalmente anche a colori, con tutte le varianti cromatiche e di materiale proposte da Ares Line. L'abbinamento tra il sedile e lo schienale diventa un valore aggiunto che permette di personalizzare il proprio spazio ufficio in modo del tutto unico ed innovativo.

Obviously, it is available also in colour, with all the chromatic and material variations offered by Ares Line. The coupling of the seat and the backrest becomes a value added that allows to personalize one's own office space in a totally unique and innovative way.

Bien entendu les couleurs, avec toutes les variantes chromatiques et de matériaux sont proposés par Ares Line. La coordination des coloris entre le siège et le dossier devient une valeur additionnelle qui permet de personnaliser son propre espace de bureau de manière vraiment unique et innovatrice.

Auch in Farbe verfügbar, in allen von Ares Line vorgeschlagenen Farbnuancen und Materialien. Die Farbkombination der Sitzfläche mit der Rücklehne stellt einen zusätzlichen Wert dar: einzigartige und innovative Personalisierung des eigenen Büroraums.

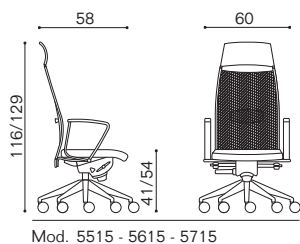
Por cierto, también en colores, con todas las variaciones cromáticas y de materiales propuestas por Ares Line. El acoplamiento del asiento y del respaldo se convierte en un valor añadido que permite personalizar el propio espacio oficina de manera completamente única e innovativa.

Naturalmente, também em cores, com todas as variações cromáticas e de materiais propostos pela Ares Line. O acoplamento entre assento e encosto se converte em um valor agregado que permite personalizar o próprio espaço do escritório de maneira completamente única e inovativa.

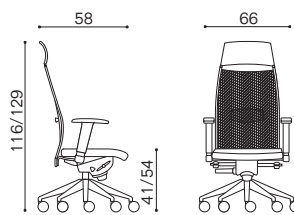


Dimensions

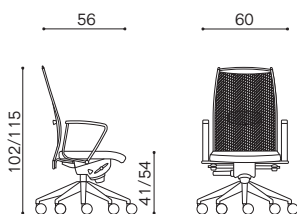
Misure in centimetri
 Measurements in centimetres
 Mesures en centimètre
 Maße in Zentimeter
 Medidas en centímetros
 Medidas em centímetros



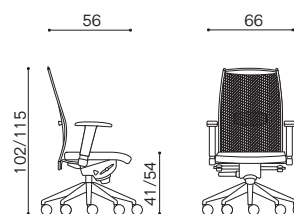
Mod. 5515 - 5615 - 5715



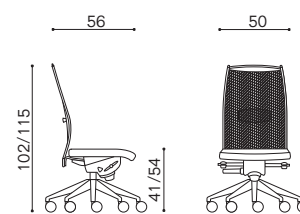
Mod. 5517 - 5617 - 5717
 5519 - 5619 - 5719



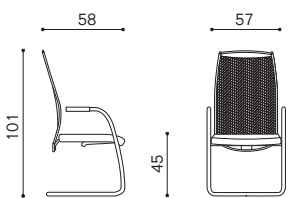
Mod. 5535 - 5635 - 5735



Mod. 5537 - 5637 - 5737
 5539 - 5639 - 5739



Mod. 5531 - 5631 - 5731



Mod. 5535S - 5635S - 5735S

Certifications

Test eseguiti da



Tests carried out by



Il cuscino a micro-molle, disponibile su richiesta in tutta la gamma, aumenta ulteriormente il livello di comfort regalando sensazioni di autentico benessere.

The cushion with micro-springs, available on demand on the whole range, further increases the comfort level giving sensations of pure wellbeing.

Le coussin à micro-ressorts, disponible en option sur toute la gamme, augmente davantage encore le niveau de confort, offrant une sensation de réel bien-être.

Zum höheren Komfort schenkt eine Mikro-Federkern-Polsterung echte Wohlgefühle. Optional für alle Stühle verfügbar.

El cojín con micro-muelles, disponible a pedido en toda la gama, aumenta aún más el nivel de confort regalando sensaciones de auténtico bienestar.

A almofada com micro-molas, disponível sob pedido em todas as versões, aumenta ainda mais o nível de conforto dando sensação de autêntico bem estar.



Caratteristiche costruttive

Manufacturing features

Caractéristiques de construction

Technische Merkmale

Características constructivas

Características construtivas

- Il sedile è in legno multi-strati di faggio; l'imbottitura è realizzata in resine espanse indeformabili con resinato interposto. In alternativa è disponibile un cuscino a micro-molle per il massimo comfort.
- Lo schienale è costituito da una struttura in tubolare di acciaio, cromato nelle parti a vista e verniciato a polveri epossidiche nelle parti nascoste, che supporta una rete in poliestere di colore nero o bianco. Le eventuali imbottiture dello schienale sono realizzate in resine espanse indeformabili con resinato interposto.
- Il poggiatesta è in poliuretano autopellante, eventualmente rivestito, e con struttura in acciaio cromato.
- Entrambi i movimenti di oscillazione della poltrona, sincrono e sincron con regolazione in profondità del sedile, sono del tipo multiblock, con bloccaggio in più posizioni, regolazione fine dell'oscillazione e sistema di sicurezza anti-ritorno.
- La regolazione in altezza della seduta avviene tramite una pompa a gas.
- Il supporto lombare in polietilene insufflato è regolabile su 9 posizioni con un'escursione totale di 50 mm.
- I braccioli fissi sono realizzati con struttura portante in acciaio verniciato o cromato e finitura superiore in poliuretano integrale autopellante. Anche nei braccioli regolabili la struttura in acciaio può essere verniciata o cromata mentre la finitura superiore può essere in polipropilene oppure rivestita.
- La base a 5 razze può essere in nylon caricato oppure in alternativa in alluminio lucidato.
- Le ruote piroettanti autofrenanti sono in nylon caricato per suolo morbido o con battistrada in poliuretano per suolo duro. I piedini fissi sono in nylon caricato.
- La base a slitta è in tubolare di acciaio asform di diametro 25x2 mm, verniciato a polveri epossidiche o cromato. Le coperture dei braccioli sono in elastomero "soft-touch" di colore nero, durezza 50/60 shore A, spessore medio 3mm.
- Der Sitz ist aus Buchenschichtholz; die Polsterung wird aus kaltgeschäumtem unverformbarem Schaum hergestellt. Optional ist ein Sitzkissen mit Mikro-Federkern für höchsten Komfort, erhältlich.
- Die Rückenlehne besteht aus einer Stahlrohrstruktur, die in den sichtbaren Teilen verchromt und in den nicht sichtbaren Teilen pulverbeschichtet und mit einem schwarzen oder weißen Polyesternetz überzogen ist. Die optionale Polsterung der Rückenlehne wird aus unverformbarem Schaum mit dazwischen liegendem Vlies hergestellt.
- Die Kopfstütze ist aus Polyurethan schwarz bezogen, auf einer verchromten Stahlstruktur. Für die Synchronbewegung sorgt eine Multiblock-Mechanik, mit Fixierung in mehreren Positionen, Antischock-System (Rückstellsicherung), Körpergewichtseinstellung und Sitztiefe-Verstellung.
- Die Einstellung der Sitzhöhe erfolgt durch eine Gasfeder.
- Die Lumbalstütze ist über einen Regelbereich von 50mm in 9 Positionen einstellbar.
- Die fixen Armlehnen haben eine Struktur aus lackiertem oder verchromtem Stahl und eine Polyurethanauflage. Auch bei den einstellbaren Armlehnen kann die Stahlstruktur lackiert oder verchromt werden, während die Auflage aus Polypropylen oder bezogen sein kann.
- Das 5-strahlige Fußkreuz kann aus Nylon oder aus poliertem Aluminium sein.
- Die selbstbremsenden Rollen sind aus Nylon für weichen Boden oder mit Polyurethanaufläufäche für harten Boden. Die Gleiter sind aus Nylon.
- Freischwinger aus beschichtetem oder verchromtem Asform-Stahlrohr, Durchmesser 25x2 mm. Armlehnenbezüge aus schwarzem "Soft-Touch"-Elastomer mit einer Härte von 50/60 Shore A, durchschnittliche Dicke 3 mm.
- The seat is made of beech plywood; the padding is made of contoured polyurethane foam with a resinato interposed between the padding and the upholstery. It is available as optional a cushion with micro-springs for a greater comfort.
- The backrest consists of a tubular steel structure, chrome-plated in the external parts and varnished with epoxy powders in the hidden structures, upholstered with polyester mesh in black or white colour; in case of padding, it is made of contoured polyurethane foam with a resinato interposed between the padding and the upholstery.
- The headrest is in polyurethane, with a structure of chrome-plated steel; upon request it can be upholstered.
- Both tilting movements of the armchair, synchro and synchro with sliding seat, are multiblock mechanisms, with several locking positions, "fine" tilting adjustment and anti-shock safety system.
- The seat height adjustment is obtained by a gas pump.
- The lumbar support is made of blown polyethylene and it is adjustable in 9 positions with a 50 mm total stroke.
- The fixed armrests have a chrome-plated or painted steel frame and the finish on the top in polyurethane. Also the multi-adjustable arms can have chrome-plated or painted steel frame and the finish on the top is made of polypropylene or upholstered.
- The 5-star base is in reinforced nylon or, upon request, it can be in polished aluminium.
- The dual-wheel self braking castors are in reinforced nylon for soft floor or with polyurethane tread for hard floor. The fixed glides are in reinforced nylon.
- The sled base is made of tubular asform steel with diameter of 25x2 mm, either varnished or chrome-plated. The arm pads are made of black "soft-touch" elastomer, hardness 50/60 shore A, medium thickness of 3 mm.
- El asiento es de madera de haya estratificada; los alcochados son de resinas expandidas indeformables con resinado interpuesto. Como alternativa está disponible un cojín con micro-muelles para el máximo confort.
- El respaldo está constituido por una estructura de tubo de acero, cromado en las partes visibles y pintado con polvos epoxídicos en las partes escondidas, que soporta una red el poliéster de color negro o blanco. En caso de alcochados del respaldo, estos están realizados en resinas expandidas indeformables con resinado interpuesto.
- El apoyacabeza es de poliuretano integral, que puede ser tapizado, y con estructura en acero cromado.
- Los dos movimientos de oscilación del sillón, sincrono y sincron con regulación en profundidad del asiento, son de tipo multiblock, con bloqueo en varias posiciones, regulación fina de la oscilación y sistema de seguridad antichoque.
- La regulación de la altura del asiento se obtiene con una bomba de gas. El soporte lumbar en polietileno inyectado se regula en 9 posiciones con un despla-zamiento total de 50 mm.
- Los brazos fijos están realizados con estructura principal en acero pintado o cromado y el acabado superior en poliuretano integral. También en los brazos regulables la estructura en acero puede ser pintada o cromada mientras que el acabado superior puede ser en polipropileno o tapizado. La base de 5 aspas puede ser de nylon cargado o, como alternativa, de aluminio pulido.
- Las ruedas autofrenantes son de nylon cargado para pavimentos blandos o con banda de rodamiento de poliuretano para pavimentos duros. Los pies fijos son de nylon reforzado.
- La base fija de patín es en tubular de acero asform de 25x2 mm de diámetro, cromado o pintado con polvos epóxicos. Los brazos están cubiertos con elastómero "soft-touch" de color negro.
- O assento é de madeira compensada multilaminada; os estofamentos são executados em resina expansiva indeformável com resinado interposto. Opcionalmente está disponível uma almofada de micro-molas para o máximo conforto.
- O encosto é constituído de uma estrutura em tubo de aço, cromado nas partes visíveis e pintados a base de epoxi a pó nas partes escondidas, que sustenta uma rede em poliéster de cor preta ou branca. Os estofamentos do encosto são feitos de resina expansiva indeformável com resinado interposto.
- O apoio de cabeça é de poliuretano com uma pele superficial externa eventualmente revestida, e com estrutura em aço cromado.
- Ambos os movimentos de oscilação da poltrona, sincrono e sincron com regulagem de profundidade do assento, são do tipo multiblock, com bloqueio em várias posições, regulagem de várias possibilidades de oscilações e sistema de segurança anti-retorno.
- A regulagem da altura do assento se realiza através de um pistão a gás.
- O suporte lombar de polietileno injetado é regulável em 9 posições com um curso total de 50 mm.
- Os braços fixos são executados com estrutura portante de aço pintado ou cromado e acabamento superior de poliuretano integral com uma pele superficial externa. Também nos braços reguláveis a estrutura em aço pode ser pintada ou cromada enquanto que no acabamento superior pode ser em polipropileno ou revestido.
- A base com 5 pés pode ser em nylon carregado e como outra alternativa em alumínio polido.
- Os rodízios autofrenantes são em nylon carregado para piso macio ou, opcionalmente, com banda de rodamiento de poliuretano para piso duro. As sapatas fixas são em nylon carregado.
- A base fixa tipo ski é em aço tubular asform de diâmetro 25x2 mm, pintada em tinta a pó epoxi ou cromada. Os braços são recobertos por elastómero soft-touch de cor preta, durezza 50/60 shore A, espessura média de 3 mm.



ADMEMBER



Ares Line s.r.l.
via Brenta, 7
36010 Carrè -VI- Italy
T +39 0445 314931
F +39 0445 314999
www.aresline.com
info@aresline.com

Ares Line LatinoAmerica S.A.
Rua Soldado Antônio Lopes Pereira 351
13346-610 Indaiatuba - SP - Brasil
T +55 19 39354363
F +55 19 39353488
www.aresline.com.br
info@aresline.com.br